

## Z OBSAHU

Celostátní soutěž jednotlivců — kulové disciplíny . . . . .	2
Statistika . . . . .	4
Automatické pistole EP 459 . . . . .	6
Bílá stopa v Gottwaldově . . . . .	7
Chladné zbraně . . . . .	8
Psycholog radi . . . . .	10
Čím stříleli doma . . . . .	12
Zbraně skotských horalů . . . . .	14
Systémy automatických zbraní . . . . .	19
Slovenské rekordy k 1. 1. 1984 . . . . .	22
Po VII. sjezdu . . . . .	26
Rekordy Svazarmu k 1. 1. 1984 . . . . .	29
Velké bitvy českých dějin . . . . .	32

## ИЗ СОДЕРЖАНИЯ

Личное первенство страны в пулевых дисциплинах . . . . .	2
Статистика . . . . .	4
Автоматический пистолет ЕП 459 . . . . .	6
Белая лыжная в Готтвальдове . . . . .	7
Холодное оружие . . . . .	8
Психолог советует . . . . .	10
Чем стреляли дома . . . . .	12
Оружие шотландских горцев . . . . .	14
Системы автоматического оружия . . . . .	19
Рекорды Словакии на I. I. 1984 г. . . . .	22
После VII съезда . . . . .	26
Рекорды Свазарма на I. I. 1984 г. . . . .	29
Великие битвы в чешской истории . . . . .	32

## CONTENTS

A whole state's competition of individuals-ball disciplines . . . . .	2
Statistics . . . . .	4
Automatic pistols EP .459 . . . . .	6
A white trail in Gottwaldov . . . . .	7
Swords and daggers . . . . .	8
The psychologist advises to you . . . . .	10
By what have they shot at home . . . . .	12
Weapons of Scotch highlanders . . . . .	14
Systems of automatic weapons . . . . .	19
Slovakian Records to 1. 1. 1984 . . . . .	22
After the VIIth Congress . . . . .	26
Records of Svazarm to 1. 1. 1984 . . . . .	29
Great battles of the Czech history . . . . .	32

## AUS DEM INHALT

Ganzstaatlicher Wettbewerb der Einzelschützen-Kugeldisziplinen . . . . .	2
Die Statistik . . . . .	4
Automatische Pistolen EP .459 . . . . .	6
Die weise Spur in Gottwaldov . . . . .	7
Die bianken Waffen . . . . .	8
Der psychologe als Ratgeber . . . . .	10
Womit hat man zu Hause geschlossen . . . . .	12
Waffen der schotischen Gebirgsbewohner . . . . .	14
Systeme der automatischen Waffen . . . . .	19
Slovakische Rekorde zum 1. 1. 1984 . . . . .	22
Nach dem VII. Kongress . . . . .	26
Rekorde des Svazarm zum 1. 1. 1984 . . . . .	29
Grosse Schlachten der böhmischen Geschichte . . . . .	32